

**Aftalememorandum  
vedrørende traktat om en fast forbindelse over Femern Bælt  
mellem  
Forbundsrepublikken Tyskland  
og  
Kongeriget Danmark**

1. Kongeriget Danmark og Forbundsrepublikken Tyskland er enige om, at en mellemstatslig traktat vedrørende anlæg og drift af en fast forbindelse over Femern Bælt skal undertegnes og foreløbigt anvendes inden udgangen af 2007. Traktaten skal ratificeres snarest muligt.

2. Parterne er enige om, at den faste forbindelse over Femern Bælt består af en elektrificeret dobbeltsporet jernbane og en firesporet motorvej og etableres mellem Puttgarden og Rødbyhavn. Den foretrukne løsning er en skråstagsbro. Målet er at åbne for trafik på kyst til kyst-forbindelsen i 2018.

Et broselkskab, der alene ejes af Kongeriget Danmark og oprettes i henhold til dansk lov, skal forestå forberedelse, planlægning, design, godkendelse, opførelse, finansiering, ejerskab, drift og vedligeholdelse af kyst til kyst-delen af den faste forbindelse over Femern Bælt. Kongeriget Danmark skal modtage et eventuelt overskud og hæfte for ethvert tab, der måtte opstå i forbindelse med driften af broselkskabet. Medlemmerne af broselkskabets bestyrelse udnævnes af den danske transportminister. Betalingsanlægget skal ligge i Kongeriget Danmark.

Kyst til kyst-delen af den faste forbindelse over Femern Bælt skal finansieres af betaling fra brugerne af den faste forbindelse over Femern Bælt. Broselkskabet fastsætter afgifterne efter samråd med den danske transportminister. Det antages, at afgifterne på vejforbindelsen svarer til taksterne i 2007 reguleret for inflation på den nuværende færgeforbindelse Rødby-Puttgarden. Danmark forbeholder sig ret til at finansiere de danske landanlæg med udbytte fra kyst til kyst-forbindelsen.

3. Parterne er enige om, at den faste forbindelse over Femern Bælt med forbehold af resultatet af en vurdering af virkninger på miljøet (VVM) i henhold til eksisterende EU-lovgivning opføres som en kombineret jernbane- og vejforbindelse, der består af en elektrificeret dobbeltsporet jernbane og en firesporet motorvej. VVM'en skal være færdig til et tidspunkt, således at der tages højde for, at den faste forbindelse over Femern Bælt skal åbne for trafik i 2018, og at den forventede anlægsperiode er omkring 7 år.

Endvidere er parterne enige om at undersøge, hvorledes de nødvendige land- og vandområder på deres territorier samt den havbund, hvorover de udøver suverænitæt, kan stilles gratis til rådighed til anlæg og drift af den faste forbindelse over Femern Bælt. Kyst til kyst-delen af den faste forbindelse over Femern Bælt anses for at være ejet af Kongeriget Danmark alene.

4. Parterne er enige om, at Kongeriget Danmark skal være eneansvarlig for udbygning og finansiering af landanlæggene til den faste forbindelse over Femern Bælt i Kongeriget Danmark. Udbygningen af landanlæggene i Kongeriget Danmark skal være færdig senest ved åbningen af kyst til kyst-forbindelsen.

Udbygningen af E 47-vejforbindelsen mellem Sakskøbing og Rødbyhavn i Kongeriget Danmark til mindst en firesporet motortrafikvej skal være færdig senest ved åbningen af kyst til kyst-forbindelsen.

Elektrificeringen af den eksisterende jernbane mellem Ringsted og Rødbyhavn i Kongeriget Danmark skal være færdig senest ved åbningen af kyst til kyst-forbindelsen.

Udbygningen af jernbanen fra Vordingborg til Storstrømsbroen og fra Orehoved til Rødbyhavn i Kongeriget Danmark til en dobbeltsporet jernbane skal være færdig senest ved åbningen af kyst til kyst-forbindelsen.

5. Parterne er enige om, at Forbundsrepublikken Tyskland skal være eneansvarlig for udbygning og finansiering af landanlæggene til den faste forbindelse over Femern Bælt i Forbundsrepublikken Tyskland.

Udbygningen af E 47-vejforbindelsen mellem Heiligenhafen (Nord) og Puttgarden i Forbundsrepublikken Tyskland til en firesporet hovedvej skal være færdig senest ved åbningen af kyst til kyst-forbindelsen. Vejforbindelsen over Femern Sund broen forbliver tosporet.

Elektrificeringen af den eksisterende jernbane mellem Lübeck og Puttgarden i Forbundsrepublikken Tyskland skal være færdig senest ved åbningen af kyst til kyst-forbindelsen.

Forbundsrepublikken Tyskland forpligter sig til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre tilstrækkelig jernbanekapacitet på den enkeltsporede jernbane mellem Bad Schwartau og Puttgarden senest ved åbningen af kyst til kyst-forbindelsen.


Udbygningen af jernbanen mellem Bad Schwartau og Puttgarden til en dobbeltsporet jernbane skal være driftsklar senest 7 år efter åbningen af kyst til kyst-forbindelsen. Jernbaneforbindelsen over Femern Sund broen forbliver enkeltsporet.

Parterne forpligter sig til at gøre alt, hvad der står i deres magt, for at gennemføre projektet i overensstemmelse med antagelserne. Skulle forudsætningerne for projektet eller dele af projektet udvikle sig væsentligt anderledes end antaget, drøfter parterne situationen igen.

6. Parterne er enige om at indgive og aktivt fremme en fælles ansøgning om EU-finansiering med den maksimale støttesats fra EU's TEN-T-program af kyst til kyst-delen af den faste forbindelse over Femern Bælt samt at indgive ansøgninger om landanlæggene.

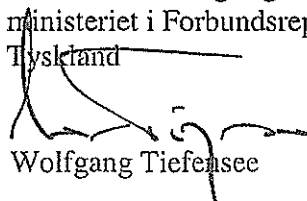
Dette aftalememorandum er aftalt den 29. juni 2007 i Berlin og undertegnes i to eksemplarer på hhv. dansk og tysk.

For Transport- og Energiministeriet  
i Kongeriget Danmark



Flemming Hansen

For Trafik-, Bolig- og Byudviklings-  
ministeriet i Forbundsrepublikken  
Tyskland



Wolfgang Tiefensee